



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku				akad. god.	2023./2024.		
Naziv kolegija	Talijanska leksikologija				ECTS	3		
Naziv studija	Preddiplomski studij talijanskog jezika i književnosti							
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski	
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.	<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela				Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Opterećenje	30	P	S	V	Mrežne stranice kolegija		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Ponedjeljak, 10.00 - 11.30 (dvorana SK 142)			Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		talijanski		
Početak nastave	/09.10. 2023./			Završetak nastave		/28.1.2024./		
Preduvjeti za upis	Upis na drugu godinu studija							
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Irena Marković							
E-mail	imarkov@unizd.hr				Konzultacije			
Izvođač kolegija	Dora Kapetanović, mag. educ. philol. ital.							
E-mail	dkapetano23@unizd.hr				Konzultacije		SRI, 10:00-12:00	
Suradnici na kolegiju								
E-mail					Konzultacije			
Suradnici na kolegiju								
E-mail					Konzultacije			
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> terenska nastava
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo
Ishodi učenja kolegija	<ul style="list-style-type: none">• navesti predmet proučavanja i ciljeve leksikologije;• pravilno imenovati i definirati osnovne lingvističke pojmove i dati primjer kao pokazatelj razumijevanja (npr. posuđenica, jezični kalk, polisemija...);• objasniti sinkronijski i dijakronijski pristup leksičkom fondu talijanskog jezika; opisati izvorišta talijanskih riječi; nabrojiti panromanske elemente talijanskog leksičkog fonda;• objasniti hipokorističke i pejorativne pomake polja pojedinih leksičkih jedinica;• protumačiti i ilustrirati morfološke promjene (izravna i neizravna derivacija);							

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	• razlikovati imensku, pridjevsku i glagolsku derivaciju; dati primjer složenih riječi u talijanskom jeziku				
Ishodi učenja na razini programa					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje i aktivno sudjelovanje u nastavi (min. 70%, u slučaju kolizije min. 40% uz dokaz o koliziji u rasporedu).				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova					
Opis kolegija	U okviru ovog kolegija studenti stječu znanja o izvorištima talijanskih riječi, o semantičkim promjenama jedinica leksičke građe kroz povijesni razvoj jezika te o morfološkim promjenama – izravna i neizravna derivacija.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Uvod u studij leksikologije te upute vezane za osnove stručne terminologije. Sinkronijski i dijakronijski pristup leksičkom fondu talijanskog jezika.2. Varijeteti talijanskoga jezika. Osnovna izvorišta jedinica talijanskog leksičkog fonda. Dijafazijski varijeteti3. Autohtoni elementi talijanskog leksičkog fonda. Panromanski elementi. Forestijerizmi: strane riječi i posuđenice. Latinizmi kao posuđenice; jezični kalk.4. Polisemija, homonimija, sinonimija. Kondenzacija, restrikcija i ekstenzija značenja pojedinih leksema.5. Osnovna leksikološka i morfološka terminologija. Fleksija. Derivacija ili tvorba riječi.6. Sufiksacija: imenska derivacija7. Sufiksacija: glagolska derivacija8. Sufiksacija: pridjevska derivacija9. Prvi kolokvij (04.12.2023.)10. Prefiksna derivacija.11. Sufiksoidna i prefiksoidna derivacija.12. Složene riječi.13. Umanjenice, uvećanice, odmilnice i pogrđnice14. Drugi kolokvij (23.01.2024.)				
Obvezna literatura	Dardano, Maurizio, <i>Manualetto di linguistica italiana</i> , Bologna, Zanichelli, 1996. i pretisci (poglavlja „La formazione delle parole” (pp. 208 – 241) , „Il lessico”, pp. 242-269). Marello, Carla, <i>Le parole dell'italiano. Lessico e dizionari</i> , Bologna, Zanichelli, 1996 i pretisci. Peša Matracki, Ivica, <i>Formazione delle parole e formazione delle parole in italiano</i> , Zagreb: FF press, 2012.				
Dodatna literatura	Tekavčić, P., <i>Grammatica storica dell'italiano III</i> , Il Mulino, Bologna, 1972. Vučetić, Z., <i>Suvremeni talijanski jezik (Tvorba riječi)</i> , SLN, Zagreb, 1979. Rohlf, G. <i>Grammatica storica della lingua italiana e dei suoi dialetti, sintassi e formazione delle parole</i> , Einaudi, Torino, 1966-1969.				
Mrežni izvori					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	



	<input checked="" type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaci	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Studenti tijekom semestra mogu izaći na dva kolokvija, čime se mogu osloboditi završnoga pismenog ispita. Studenti su oslobođeni završnog pismenog ispita, ako polože oba kolokvija i ako su zadovoljni konačnom ocjenom koja se formira po principu aritmetičke sredine. U suprotnome studenti izlaze na završni pismeni ispit u za njega predviđenim ispitnim rokovima. Ukoliko student ne položi prvi kolokvij nema pravo izlaska na drugi kolokvij.					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	< 65%	% nedovoljan (1)				
	65-73%	% dovoljan (2)				
	74-82%	% dobar (3)				
	83-91%	% vrlo dobar (4)				
	92-100%	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izriekom dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računici.</p>					